

**Gerhard von Holt**

- Heizung
- Elektro
- Sanitär
- Klempnerei



21683 Stade-Bützleth  
Obstmarschenweg 349  
Telefon 0 41 46/364  
Telefax 0 4146/1680  
Internet: www.gerhardvonholt.de  
eMail: info@gerhardvonholt.de

# Bützflether Handball Blatt



Mit **Ortschafts-Lokalteil**

Sonnabend, 17.12.2016

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 8 / Jg. 19

## Heimspiele in Bützleth

**Sonntag, 08.01.2017**

11:00 weibl. Jgd. A Landesliga  
wJA : Altwarmbüchen

13:00 Regionsoberliga Frauen  
2. Damen : Hagener SV

15:00 Regionsoberliga Männer  
2. Herren : TV Schiffdorf

17:00 Verbandsliga Männer  
1. Herren : W'havener HV 2

Das nächste Handball  
Blatt erscheint am  
**14.01.2017**



Foto: Hannelore Schneidereit

## Ein frohes Fest

Viele setzen jetzt zum Endspurt an. Noch ist es eine knappe Woche bis zu den Weihnachtsfeiertagen. - die letzten Geschenke besorgen, alles auf Hochglanz putzen, die Zutaten für das Festessen einkaufen. Für manche gehört dieser Stress in der Vorweihnachtszeit einfach dazu. Auf jeden Fall sollten alle am Samstag nächster Woche dann mindestens einen Gang zurückschalten und ein paar glückliche, entspannte Weih-

nachtstage im Kreise ihrer Lieben genießen.

Für Christen ist das Weihnachtsfest ein Fest der Hoffnung. Seien wir uns aber bewusst, dass viele Menschen schwerere Zeiten als wir durchmachen. Sei es, dass sie nicht in Frieden und Wohlstand leben oder einsam ohne Familie und Freundeskreis sind. Möge auch diesen Menschen die Hoffnung auf bessere Zeiten nicht genommen werden.

Wir von der HSG Bützleth/Drochtersen hatten ein gutes Jahr. Über sportliche Erfolge haben wir uns gefreut, vor allem aber über die Vielen, die uns unterstützt haben - durch Arbeit und Mitanfassen, durch finanzielle Zuwendungen, durch Zuspruch oder durch einfach „mit dabei sein“.

Die HSG Bützleth/Drochtersen wünscht Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2017.



### Ihre Energieoptimierung...

...als umfassendes Leistungspaket aus einer Hand - von der Vorplanung bis zur Detailausführung.

Lassen Sie sich von unseren Spezialisten zu neuesten Technologien und Energieoptimierung beraten und Ihr individuelles **Energiekonzept** erstellen!



TECHNISCHE SYSTEME

NDB energieKonzepte GmbH • Robert-Bosch-Straße 11 • 21684 Stade • energiekonzepte@ndb.de

www.ndb.de



LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

## Endlich Zuhause und entspannen!

Mit unserem **WärmeDirekt-Service** werden Sie zum **Zeit-Sparer**.

Nutzen Sie unseren **Rundum-Service** für Ihre neue **Erdgas-Heizungsanlage** und kümmern Sie sich um die angenehmen **Seiten des Lebens**.

Wir beraten Sie gern.



CMS

[www.stadtwerke-stade.de](http://www.stadtwerke-stade.de)

 **Stadtwerke Stade**  
Ihr Energiebündel vor Ort

# Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth  
Tel. 04146/303 - Fax 04146/341  
e-mail: [werner-schneider-kg@t-online.de](mailto:werner-schneider-kg@t-online.de)

## Elektro-Fachbetrieb

Elektroinstallation - Kundendienst - Haushaltsgeräte



## bestattungen meyer

Familie Peter Frank

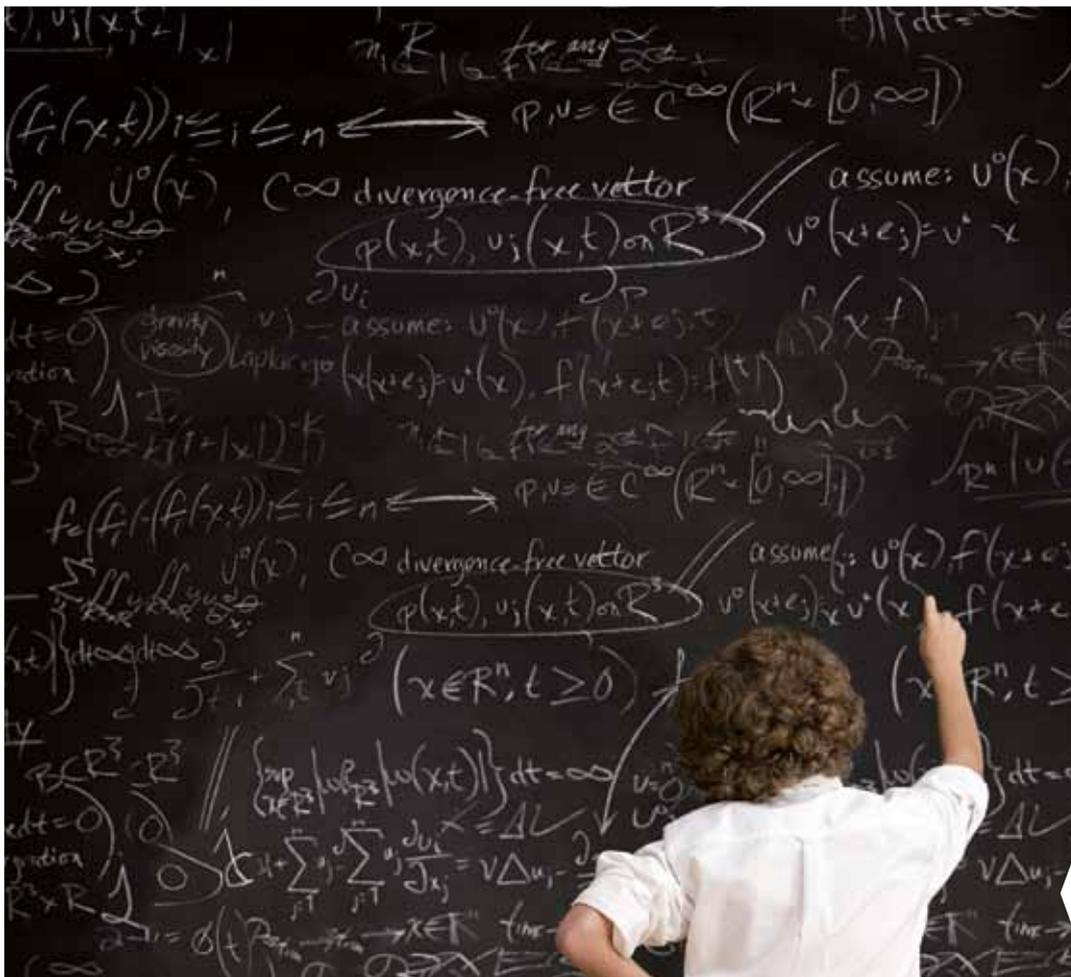
Tag und Nacht erreichbar - Telefon: 04146/ 209

Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth  
[www.bestattungen-meyer-stade.de](http://www.bestattungen-meyer-stade.de)

## Rohne Decoration

- Gardinen
- Polsterei
- Textile Bodenbeläge
- Sonnenschutz

Deichstraße 2 · 21683 Stade-Bützfleth  
Telefon 04146 / 302 · [www.rohne-decoration.de](http://www.rohne-decoration.de)



Wir stehen für Antworten.  
Und wir denken die Dinge zu Ende.  
Wir verbinden die Elemente.  
Und wir liefern Ergebnisse.  
Wir stehen für Chemie.  
Wir stehen für Wissenschaft.  
Wir denken, träumen und handeln.  
Wir stehen für Lösungen.  
Und wir sind davon überzeugt,  
dass Mensch und Wissenschaft  
zusammen alles lösen können.

**Solutionism. The new optimism.™**



## Ruiniert die Straßenbaustelle die Gewerbetreibenden?

Geschäfte und Lokale am Obstmarschenweg erleiden große Umsatzeinbußen

Seit mehreren Monaten wird mitten im Ort am Obstmarschenweg gebaut. Der nördliche Kreislauf nimmt Formen an. So weit so gut. Das hat allerdings für die anliegenden Gewerbetreibenden und Kaufleute zum Teil ganz erhebliche Nachteile, weil nämlich ihre Kundschaft nur unter erschwerten Bedingungen oder zeitweise gar nicht in die Geschäfte kommen kann. Wird auch zu Weihnachten für kurze Zeit Ruhe eintreten, bereits am 9. Januar 2017 geht es im 1. Bauabschnitt weiter, ca. 5 – 6 Wochen. Am 19.12.2016 soll noch die Asphaltdecke aufgebracht werden, zum 23.12.2016 dann der Verkehr auf beiden Straßenseiten ohne Ampelschaltung fließen können. Die Arbeiten haben sich hinausgezogen, weil - so Gerd Allers von der Stadtverwaltung - einige unvorhersehbare Umstände hinzu kamen. Insbesondere an der Deichstraße hat es gehakt: Wegen der geplanten Seniorenwohnanlage musste der Straßenverlauf geändert werden, Abwasserrohre wurden nicht pünktlich geliefert, ein Schiff

mit Split lag in Norwegen fest. Gleichwohl loben die meisten Anwohner die zügige und rücksichtvolle Arbeit der Mitarbeiter der Fa. Henn unter ihrem Bauleiter Maron. Aber das hilft den Kaufleuten wenig. Auch wenn jetzt der Arzt, die Post und die Bäckerei Holst durch die Baustelle wieder erreichbar sind (der Verkehr wird durch eine eigene Ampel geregelt) kann es nicht darüber hinweg täuschen, dass das Ausbleiben der Laufkundschaft zu erheblichen Umsatzeinbrüchen geführt hat. Bei der Bäckerei gibt es geänderte Öffnungszeiten. Ähnliches gilt auch für das Geschäft von Hartmut Rohne. Seine Kundschaft hat sich ihren Weg gesucht. Abgeschnitten war und ist allerdings Peter Goerke mit seiner Gärtnerei, das Advents- und Weihnachtsgeschäft war schlecht. Und wer fährt schon über den Kreueler Weg, um Blumen und Pflanzen zu kaufen? Zum Porzellanhaus Engel kommt man mittlerweile wieder zu Fuß, ins Gasthaus Allenberg nur „hinten rum“. Hier hat sich der Umsatz im

Tages- und Übernachtungsgeschäft fast halbiert.

Im Verlauf der Baustelle im 2. Bauabschnitt im Frühjahr 2017 wird es nicht besser sein. Im Gegenteil, die Baumaßnahmen werden wohl noch umfangreicher. Verkehrsbehinderungen und Staus länger andauern. Schlachter Gallant, Stader Saatzucht, Friseurin Petra Hauser oder EDEKA-Wiesner sind nur einige der Geschäftsleute, die um ihre Umsätze bangen. Ortsbürgermeister Sönke Hartlef bittet deshalb dringend alle Bützfletherinnen und Bützflether, diese Kaufleute und Gewerbetreibenden nicht mit den Lasten der Baumaßnahme alleine zu lassen. Auch der Gewerbeverein „attraktives Bützfleth“ appelliert: Geht – wie früher – zu Euren Geschäften, nehmt auch mal eine etwas komplizierte Zuwegung in Kauf. Nehmt bitte nicht den täglichen Stau zum Anlass, in Stade oder Drochtersen einzukaufen. Haltet den Bützflether Gewerbetreibenden und Kaufleute die Treue – es nützt uns wenig, wenn wir nachher eine

tolle Straße haben, aber keine Geschäfte mehr!

Peter W. Schneiderei

## Öffnungszeiten Bäckerei Holst



Wegen der Straßenbauarbeiten gelten aktuell für die Bäckerei Jan Holst am Obstmarschenweg die unten abgebildeten Öffnungszeiten. Am 1. + 2. Januar 2017 bleibt das Geschäft geschlossen. Ab dem 3. Januar 2017 gelten neue Öffnungszeiten, die zeitgerecht im BHB-online veröffentlicht werden.

**Montag, Mittwoch, Donnerstag**  
05:00 - 13:00 Uhr

**Dienstag + Freitag**  
05:00 - 18:00 Uhr

**Samstag**  
06 - 12:00 Uhr

**Sonntag**  
07:30 - 10:30 Uhr

## Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
24.12.	23:00	Christmette	St. Nicolai Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
24.12.	16:00	Christvesper	St. Nicolai Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
24.12.	14:00	Christvesper	St. Nicolai Kirchengemeinde	Hartlef's Gasthaus Bü-Moor
31.12.	08:00	Glücksschweinverkauf	Ortsrat	EDEKA-Wiesner
31.12.	16:30	Jahresschlussandacht	St. Nicolai Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
02.01.		Sternsinger unterwegs (bis 05.01.)	Kirchengemeinde	Ortschaft
06.01.	17:00	Knut: Punsch gegen Weihnachtsbäume	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
08.01.	10:00	Gottesdienst mit Neujahrsempfang	Kirchengemeinde / Ortschaft	St. Nicolai Kirche
09.01.	19:00	Wildkräuterkurs „Wellness für Frauen“	Bürgerverein Bützfleth	Grundschule am Fleth
11.01.	19:00	Jahreshauptversammlung Jgdfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Bützfleth	Gerätehaus Bützfleth
13.01.	20:00	Jahreshauptversammlung Feuerwehr	Feuerwehr Bützfleth	Gerätehaus Bützfleth
14.01.	12:30	Spendenübergabe/Helferfest	„attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort
14.01.	19:00	Königsball	Schützenverein Bützfleth	Hartlef's Gasthaus Moor

**E** **Wiesner**  
EDEKA

... einfach gut einkaufen  
Obstmarschenweg 297  
21683 Bützfleth

Das  
Handball Blatt  
im Internet

Die Online-Ausgabe  
finden Sie unter

www.  
buetzflether-handball-blatt.  
jimdo.com

## Eine Halbzeit Handball gespielt . . .

. . . und trotzdem gegen TV 01 Bohmte mit 28:20 gewonnen

Bis auf die 1-Tore-Niederlage gegen Neuenhaus haben unsere Herren bisher alle Heimspiele gewonnen. Es geht das Gerücht, dass das Team, nur um die Fans nicht allzu sehr zu langweilen, das Aufwärmen in die Anfangsphase des Spiels verlegt und dadurch immer wieder in zum Teil derbe Rückstände gerät. Nach ca. 15 Minuten wird dann mit dem eigentlichen Spiel begonnen und eine zum Teil rasante Aufholjagd gestartet. Gegen den TV01 Bohmte ließen sich unsere Herren gleich eine ganze Halbzeit

Zeit. In Hälfte eins blieben sie deutlich hinter ihren Erwartungen zurück, lagen mit 7:11 hinten. Eine lethargische Abwehr, Abstimmungsprobleme und eine Vielzahl vergebener Großchancen im Angriff spielten den körperlich präsenten Gästen dabei in die Karten. Das änderte sich nach dem Pausenpfiff. Gut zehn Minuten brauchte die HSG, um einen Fünf-Tore-Rückstand aufzuholen und dann mit 14:13 in Führung zu gehen. Mit einem starken Daniel Steinke im Bü/Dro-Tor, einem greifenden Gegenstoßkon-

zept und Toren aus allen Lagen spielten sich unsere Herren in einen Rausch. Die Gäste hatten dem nichts mehr entgegen zu setzen. Die Bilanz von 21:9 für die zweite Spielhälfte gibt den korrekten Spielverlauf wieder. „Wir haben eine Halbzeit Handball gespielt, für den TV 01 hat das heute gereicht,“ kommentierte Coach Max Bock. Mit dem Auswärtssieg gegen den Tabellenvierten in Haren geht die Mannschaft auf einem guten 6. Platz in die Weihnachtspause.

Bericht: Rudolf Ohm

## Nichts für schwache Nerven

Regions-Pokalviertelfinale mJC : Hagener SV

Es entwickelte sich ein Spiel auf Augenhöhe. In der ersten Halbzeit führte zwar der Gast bereits 6:3 und 7:4, doch die Jungs gaben zu keiner Sekunde auf und so kamen Sie Tor um Tor heran. Zur Halbzeit stand ein gerechtes 14:14 auf der Anzeigetafel.

Die zweite Halbzeit lief ähnlich. Hagen setzte sich wieder mit 4 Toren ab. Doch wer gedacht hätte, dass die Truppe sich jetzt aufgibt, der hatte sich getäuscht. Unter großer Unterstützung der zahlreich mitgereisten Fans, kam das Team zurück. 40 Sekunden vor Schluss stand es 29:28 für den Hagener SV und der Gast im Ballbesitz. Das Spiel schien entschieden. Durch eine jetzt offene Mann-

deckung zwangen wir die Gastgeber zu einem Ballverlust und in einer letzten Auszeit wurde der letzte Spielzug besprochen. Der Angriff lief aber nicht ganz so wie geplant und Hagen bekam den Ball. Doch durch einen schlechten Pass hatten wir noch mal die Chance durch einen Tempogegenstoß zum Erfolg zu kommen. Unter dem Jubel der Fans konnten wir den Ausgleich erzielen.

In den 2x5 Minuten Verlängerung dasselbe Spiel. Hagen probierte immer wieder über Ihre robusten Spieler zum Erfolg zu kommen. Doch wir hielten dagegen. Nach 9:59 Minuten Verlängerung stand ein 33:33 auf der Anzeigetafel. Und was jetzt kam hatte die Mannschaft

nicht verdient. Ein Foulspiel in den Schlusspfiff hinein und ein letzter Freiwurf für Hagen. Die völlig vom Spiel ausgepumpten Spieler der HSG stellen den Block und der Spieler von Hagen trifft zum 34:33. Das Spiel ist aus.

Fazit: Obwohl wir das Spiel verloren haben, sind unsere Spieler die Gewinner. An diesem Tag stimmte alles, Abwehr, Angriff, Kampf um jeden Ball, die mannschaftliche Geschlossenheit nur leider das Ergebnis nicht.

Es spielten: Jeffrey Kipp (Tor) Tim Meybohm (2 Tore), Till-Ole Stähler, Florian Scheepker (9), Dennis Loran (5), Tino Leichter (9), Fabian Gatz (1), Daniel Schwenke, Cedric Müller, Thilo Köhler, Jonathan Scholz (7), Tim Gripp  
Bericht: Thorsten Leichter

Gastgeber müssen Menschen mögen...



**Hartlef**  
GASTHOF · CATERING  
seit über 120 Jahren  
Hartlef's Gasthof

**großer Winterbrunch**  
am 22. Januar 2017  
ab 11 Uhr  
pro Person 18,90 €  
Wir bitten um Anmeldung

Moorchausee 129  
21683 Stade-Bützflethermoor  
Telefon 0 41 46 / 2 35  
www.hartlefs-gasthof.de

Fahr lieber mit...



**OSSI**  
das freundliche TAXI

STADE: 04141  
**2244**

anrufen · einsteigen · losfahren

### Impressum

**Bützflether Handball Blatt**  
Am Heidberg 4, 21682 Stade  
Tel. (0 41 41) 98 26 06  
Fax (0 41 41) 98 26 02  
email: info@tusv-handball.de  
www.hsg-bue-dro.de  
www.buetzflether-handball-blatt.jimdo.com

**Herausgeber:**  
Handball Förderverein e. V.

**Verantwortlich f. Lokales:**  
Peter Schneiderei  
Tel.: 04146 5272 \* 0172 4292222  
eMail peter.schneiderei@t-online.de

**Verantwortlich f. Handball:**  
Karin Maldener  
Tel.: 04141 982606

**Layout:**  
Karin Maldener

**Verteilung:**  
Hans-Dieter Menck  
Tel.: 04146 5664 \* 0171 3356069  
eMail: hdmenck@t-online.de

**Druck:** HesseDruckGmbH, Stade  
Auflage: 2.000

**www.bilzhouse.de**

**Egmont Bilzhouse jr.**  
Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Verkehrsrecht  
Mediator

**Andreas Kuehn**  
Rechtsanwalt

**Michael Gosch**  
Rechtsanwalt (bis 31.10.2014)

**Katrin Marei Rohde**  
Rechtsanwältin

**Claudia Baumgarten**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Holzst  
21682 S

Tel.: 04141/2181 u. 3  
Fax.: 04141/47  
rechtsanwaelte@bilzhau:

**EAB**  
wünscht  
den Handballern aus  
Bützfleth und  
Drochtersen  
viel Spaß  
und Erfolg!

**EAB**  
EAB Elektro  
Anlagen Bau GmbH  
Anlagentechnik  
in Perfektion

Fiethstraße 29  
21683 Stade - Bützfleth  
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0  
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50  
eab@eab-stade.de  
www.eab-stade.de

**Firmengruppe EAB-Stade**  
> EAB Elektro-Anlagen GmbH  
> EAB Automation GmbH  
> EAB Service GmbH  
> EAB Energiekonzepte GmbH  
> EAB Verwaltungs GmbH

## Im Halbfinale!

### 2. Herren gewinnt im Kreispokal-Viertelfinale

Am 2. Advent - also am Tag nach der mannschaftsinternen Weihnachtsfeier - stellten die Spieler der 2. Herrenmannschaft (verstärkt durch Clemens Hagemann aus der Ersten) der Aufgabe, gegen den MTV Wisch den Einzug in die nächste Pokalrunde zu stemmen. 14 Aktive und 3 Mannschaftsverantwortliche im Spielbericht Platz.

Wisch fand leider in den ersten 15 Minuten besser ins Spiel und nutzte immer wieder Löcher in der HSG-Abwehr. Von 2:2 ging der MTV Wisch über 4:6 mit 6:9 in Führung. An diesem Vorsprung änderten zunächst auch ein kraftvolles Tor von Tim sowie der energische Abschluss von Kevin nichts. Aber die Atmosphäre in der Mannschaft. Es wurde für den Mannschaftskollegen gearbeitet und keinerlei Kommentar gegenüber dem Schiedsrichter geäußert.

Da hatte man in den vergangenen Spielen Lehrgeld gezahlt. An der Schiri-Leistung gab es allerdings auch nichts auszusetzen. Vielen Dank an dieser Stelle nochmals an Bernd Wassermann, der für das fehlende Gespann sehr kurz entschlossen eingesprungen war. Nach anfänglichen Problemen kam unsere Zweite in Tritt und mit einer 13:10 Führung wurden die Seiten gewechselt.

In der Pause gab es taktischen Vorgaben insbesondere bezüglich der Abwehrarbeit. In Durchgang zwei kamen die Gäste nur selten zu freien Wurfgelegenheiten, das Tempo wurde hochgehalten und durch Einwechslungen frischer Kräfte beibehalten. So zeigte Niklas P. durch zwei schöne Tore sein Talent, welches er bereits am Vorabend aufblitzen ließ. Auf der anderen Seite überlief Niklas K. in der Folge seinen Gegenspie-

**FLEISCHER-FACHGESCHÄFT**

*Party-Service*





- Kalte & warme Platten  
 - Unsere Spezialität:  
 - Spanferkel ab 10 Personen  
 - Fleisch- & Wurstspezialitäten

Obstmarschenweg 316 · 21683 Stade-Bützfleth  
 Tel. 04146 5479 · Fax 04146 5560  
 fleischerei-gallant@t-online.de  
 www.fleischerei-gallant.de

ler und konnte den Vorsprung weiter ausbauen. Generell wurden in der zweiten Halbzeit die Spielzüge konsequent zu Ende gespielt und führten zu etlichen Torerfolgen. Immer wieder leitete Claas die schnelle Mitte ein und verwandelte bei Unachtsamkeit der Gäste eben selber. Zudem konnten sich Max, der heute einen vorbildlichen Einsatzwillen zeigte, Malte und Olli setzen sich immer wieder am Kreis durch. Das war eines der stärksten Mittel der HSG BüDro an diesem Tag. Sicherster 7m-Werfer war heute Olli, der zweimal antrat und verwandelte. Großer Dank gilt

Clemens, der obwohl er bereits zuvor ein Spiel bestritt, seine Unterstützung anbot und sowohl zur Stabilität der Abwehr enorm beitrug als auch ein paar sehr gelungene Angriffsaktionen zeigte. Gleichermäßen Birger im Tor, der in Halbzeit 2 nur sechsmal hinter sich greifen musste. Tadellose Leistung! Insgesamt trugen sich zehn BüDro-Spieler in die Torschützenliste ein. Über 16:12, 21:13 und 24:15 stand zum Schluss ein deutlicher 25:16 Endstand. Der Einzug ins Pokalhalbfinale ist souverän geschafft und nun soll es doch auch der Pokal sein - oder?

## Letztes, schweres Spiel in der Vorrunde für die mJD

Im letzten Spiel der Vorrunde wartete ein harter Brocken auf uns. In Zevens Reihen spielt ein Auswahlspieler der besonderen Sorte. Matuesz würde wohl selbst in einer B-Jugend nicht auffallen. Für einen Punktgewinn hätte alles optimal laufen müssen, das tat es leider nicht über die gesamte Spielzeit. Wir erspielten uns gute Torchancen, nutzen diese nicht konsequent genug. Zeitweise war ein richtig tolles Kombinationsspiel

zu sehen, bei dem häufig bis zum freien Mitspieler durchgespielt wurde. Unser Rückraum schaffte es ein ums andere Mal durch guten Tempowechsel den Zevenern zu entwischen und einzunetzen. Leider kam Zeven selbst immer wieder zu leichten Toren, da wir in der Abwehr etwas überfordert wirkten. So ging es mit 10:16 in die Pause. Mit lobenden Worten und Zuspruch in die eigene Stärke nahmen sich alle noch einmal ein

Herz. Toll dabei die Anspiele an Jan als Einläufer, schön das Durchsetzungsvermögen von Maurice. Der Topscorer des Gastgebers schien jetzt etwas besser im Griff. Wir kämpften uns Tor um Tor heran. Beim Stand von 22:20 schien eine Überraschung greifbar. Leider lieferten wir uns leichte Abspielfehler. Zudem nahm der

Dauertorschütze wieder mehr Verantwortung und drehte das Spiel im Alleingang. Trotzdem der Niederlage kann ich unsere Jungs nur loben mit welchem Einsatz und mit welcher Spielfreude sie heute agiert haben. Es spielten: Mats, Lasse, C.J., Luca, Maurice, Kjell, Pepe, Jan, Erdem und Falk. Bericht: Dirk Schwarz



**FRUCHT-SERVICE**  
Fruchthandels- und Transport GmbH

Mit der Frucht können wir alles!

FRUCHT-SERVICE HAMBURG

[www.frucht-service-hamburg.de](http://www.frucht-service-hamburg.de)



**PHYSIOTHERAPIE**  
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast  
**Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth**  
**Telefon 04146 - 928770**  
[www.physiotherapie-stade.de](http://www.physiotherapie-stade.de)

**Krankengymnastik**  
**Hausbesuche**  
**Fango & Massage**

## Ortsratsitzung

Fortsetzung Berichterstattung Ortsratsitzung vom 30.11.2016

Nach den Wahlen zu den diversen Positionen – das BHB berichtete in der letzten Ausgabe – standen weitere Tagesordnungspunkte an. So hatte der neue Ortsrat über zwei Zuschussanträge zu befinden. Die Schlengelgemeinschaft Bützflether Süderelbe bekam einen Zuschuss zu den Kosten der Entschlickung der Süderelbe in Höhe von € 450,00; diese Entscheidung fiel einstimmig. Über den Antrag auf Gewährung eines angemessenen Zuschusses für den TuSV für seine vielfältigen Aufgaben gab es eine kontroverse Diskussion. Die FDP-Fraktion schlug vor, € 5.000 zweckgebunden für die Bezahlung der Stelle im FSJ (Freiwilliges Soziales Jahr) auszuweichen. Die Fraktionen von CDU, SPD und WGB wollten

den 5.000 €-Zuschuss zur freien Verwendung zur Verfügung stellen. Der weitergehende Vorschlag der FDP wurde bei nur zwei „Ja“-Stimmen abgelehnt, der Vorschlag „freie Verwendung“ wurde mit zwei Enthaltungen angenommen. Zur Thematik „Ortskernsanierung“ teilte 1. Stadtrat Dirk Kraska mit, dass es zwar eine Woche Zeitverzögerung gebe, gleichwohl würden die Ampeln zu Weihnachten abgeschaltet und die Baustrecke beidseitig befahrbar. Auch die Einfahrt in die Deichstraße soll dann freigegeben werden. Im weiteren Verlauf führte Kraska aus, dass bei der Umstellung der Straßenbeleuchtung auf LED bereits 365 Leuchten umgerüstet sind, 240 weitere werden folgen. Geplant sei, dass die Lam-

pen dann auch nachts brennen, möglicherweise in gedimmter Leuchtstärke.

Im Jahre 2013 hatte der Stadtrat die Finanzbeziehungen zwischen der Stadt und den Ortschaften neu geregelt. So übernahm die Stadt komplett die Kosten für die Straßenunterhaltung auch in den Ortschaften; der Rat beschließt seitdem im Rahmen der Haushaltsplanung die Bereitstellung von Haushaltsmitteln für Straßenreparaturmaßnahmen. Die Ortschaften erstellen Prioritätenlisten bezüglich der Dringlichkeit der durchzuführenden Reparaturen. Für die sog. Vorbehaltsaufgaben (Freiwillige Aufgaben wie z.B. Ortsbildpflege, Pflege der örtlichen Gemeinschaft, Zuschüsse an örtliche Vereine) erhalten die Ortschaften seit-

dem € 17,85 / Einwohner. Dieser Betrag reicht nach Ansicht aller Ortsratsfraktionen aus, die Regelung soll laut einstimmigen Beschluss bis Ende der Ratsperiode 2021 beibehalten werden.

Peter W. Schneiderei

### Straßenunterhaltung Prioritätenliste 2017

Straßenreparaturen an Bützflether Straßen sollen in folgender Reihenfolge abgearbeitet werden.

1. Götzdorferstraßw
2. Milchstraße
3. Alte Chaussee
4. Abbenflether Hafenstraße
5. Depenbeker Straße
6. Borsteler Weg

Die Kosten für alle Reparaturmaßnahmen werden ca. 23.500 Euro betragen.

## Windkraftanlagen in Bützflethermoor

FDP-Ortsratsfraktion zieht Antrag zurück

Die FDP-Fraktion beantragte in der letzten Ortsratsitzung am 20. Oktober, „zeitnah und unbedingt vor Beginn der erwarteten Baumaßnahmen der Windkraftanlagen eine Informationsveranstaltung für die Anwohner der Flethstraße durchzuführen zum Thema „Städtebaulicher Vertrag im Zusammenhang mit der 33. Änderung des Flächennutzungsplans 2000 der Hansestadt Stade Erweiterung Windpark Bützfleth“ unter besonderer Berücksichtigung der vom Investor angekündigten Exkulpationsmöglichkeiten (Begriffsklärung siehe Kasten rechts). Die Anwohner sind dazu persönlich und schriftlich einzuladen.“ Hilke Ehlers forderte in der Begründung, dass der Ortsrat in einem ersten Schritt den Anwohnern der Flethstraße den gesamten Vertrag vorstellen

und erläutern und u.a. die Exkulpationsmöglichkeiten des Investors diskutieren solle. Das fanden CDU und SPD nicht so gut. So sagte Hartmut Borchers (CDU), nur die Anwohner der Flethstraße zu informieren ginge überhaupt nicht, auch der Begriff „zeitnah“ wäre zu ungenau. Da er das Anliegen aber grundsätzlich richtig fände, beantragte er, die Angelegenheit vor Baubeginn erneut zu beraten. Thomas Waskow (SPD) begrüßte den Städtebaulichen Vertrag, er schloss sich dem CDU-Antrag inhaltlich an. 1. Stadtrat Dirk Kraska erklärte dem Ortsrat, dass persönliche Einladungen gem. Regelung der Hansestadt Stade nicht möglich sind. Es würden nur öffentliche Einladungen für alle Interessierten erfolgen. Er gab zu bedenken, dass wegen des bevorstehenden BImSchG-Ver-

fahrens und der zu erwartenden gerichtlichen Auseinandersetzung mit einem Baubeginn erst in 2 bis 3 Jahren zu rechnen sei. Man solle doch den – bereits unterschriebenen – Städtebaulichen Vertrag erst dann im Lichte der dann aktuellen Lage prüfen beziehungsweise öffentlich erörtern.

CDU und auch die FDP zogen unter diesen Gesichtspunkten ihre Anträge zunächst zurück. Peter W. Schneiderei

Hinweis:

Der Städtebauliche Vertrag ist auf dem Bürgerinformationsportal der Hansestadt Stade unter dem Link: <https://sessionnet.krz.de/stade/bi/to0040.asp?ksinr=826>, dort Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt, Ortsrat der Ortschaft Bützfleth 20.10.2016, TOP 14, für jedermann einsehbar.

Unter **Exkulpation** versteht man im Schuldrecht die Schuldbefreiung einer Person. Nach § 280 BGB hat der Schuldner die Möglichkeit, die Zahlung eines Schadensersatzes an den Gläubiger abzuwenden, wenn er nachweisen kann, dass er seine Pflicht nicht verletzt hat. Auch bei Verrichtungsgehilfen in einem Geschäft wird die Exkulpation angewendet. Nach § 831 BGB ist der Geschäftsführer im Falle eines durch eine angestellte Verrichtungshilfe hervorgerufenen Schaden zum Ersatz verpflichtet. Der Geschäftsführer kann seine Ersatzpflicht vermeiden, wenn es ihm gelingt, nachzuweisen, dass er bei der Auswahl des Verrichtungsgehilfen und bei seiner Überwachung die im Verkehr erforderliche Sorgfalt beachtet hat. (§ 831 Abs. S 2 BGB)



## QUALITÄT FÜHRT ZUM ERFOLG

**Matthäi Bauunternehmen**  
GmbH & Co. KG  
Gnarrenburger Str. 195

27432 Bremervörde  
Fon +49 4761 999-0  
[bremervoeerde@matthaei.de](mailto:bremervoeerde@matthaei.de)



**MATTHÄI**  
[www.matthaei.de](http://www.matthaei.de)

## Adventsfeier der Seniorinnen und Senioren

Der Einladung der Ortschaft zur traditionellen Adventsfeier in Hartlef's Gasthof im Bützflethermoor waren gut 160 Seniorinnen und Senioren gefolgt, ein voller Saal also. Eingeladen waren alle Bürgerinnen und Bürger aus der Ortschaft, die 74 Jahre und älter sind. Diesen Altersschnitt wird man, nach den Worten von Ortsbürgermeister Sönke Hartlef in seinem Grußwort, im kommenden Jahr wohl noch weiter heraufsetzen müssen, da immer mehr ältere Bewohner in der Ortschaft leben. In diesem Zusammenhang wies er auf die wöchentlichen DRK-

Seniorenachmittage jeweils montags im DGH hin, bei denen auch weiterhin neue Gäste willkommen sind.

In gewohnter Manier spielten Silke Bolz und Heike Schlüter im Verlauf der Veranstaltung heitere und weihnachtliche Lieder auf ihren Akkordeons und begleiteten den gemeinsamen Gesang. Pastorin Heike Kehlenbeck sprach besinnliche Worte zum Advent und zum bevorstehenden Weihnachtsfest, danach eröffneten die Damen vom DRK Ortsverein Bützfleth die Kaffeetafel. Sie brachten routiniert Kaffee und Kuchen an die

Tische, wie in jedem Jahr. Hans Hinrichs Kartens, der Mann für das Plattdeutsche, hatte sofort die Schmunzler auf seiner Seite. Seine plattdeutschen Geschichten sind beliebt. Auch die von ihm auf Plattdeutsch vorgelegene Weihnachtsgeschichte wird von allen immer wieder gerne gehört.

Die Grüße der Industriebetriebe überbrachte Dr. Albert Boehlke von der AOS; die Betriebe vom Bützflethersand hatten auch in diesem Jahr wieder für jeden Gast eine pralle Weihnachtstüte spendiert.

Peter W. Schneiderei

## Der Weihnachtsbaum gehört ins Freibad

Noch wird überlegt, wo der Weihnachtsbaum gekauft wird und wie er geschmückt werden soll. Der Trägerverein Bützflether Freibad hat schon jetzt einen Tipp, wo der Baum dann entsorgt werden kann. Im Freibad wird wieder KNUT gefeiert. Eine Aktion, die ein großes schwedisches Möbelhaus in Deutschland bekannt gemacht

hat, denn an diesem Tag werden die Weihnachtsbäume rausgeschmissen. Dieses Ereignis hat mittlerweile im Bützflether Veranstaltungskalender einen festen Platz gefunden. Am Freitag, dem 6. Januar 2017, um 17 Uhr ist es wieder soweit. Der Weihnachtsbaum (der Adventskranz oder ein Tannenzweig tun es auch) kann im Frei-

bad abgegeben werden. Gern nimmt der Trägerverein dann eine kleine - oder auch eine größere - Spende entgegen.

Übrigens: Zu KNUT gehört natürlich auch GLÖGG (ein schwedischer Glühwein, den es natürlich auch alkoholfrei gibt), den spendiert der Trägerverein dann den Besuchern.

Bericht: Imke Hellmick

## Ehrung für Nic Bunge



von links: Ulrike Marszk (Vorsitzende NLV-Jugend), Nic Bunge, Nils-Christian Schwarz (Fachkommission NLV Jugend und Laudator)

Auf dem Jugendtag des Niedersächsischen Leichtathletik Verbandes in Hannover wurden auch 3 Jugendliche für ihr sportliches Engagement geehrt, unter ihnen auch Nic Bunge vom TuSV Bützfleth. Nic (14 Jahre alt) ist m Integrationssport in Bützfleth sehr aktiv. Neben den wöchentlichen Sportstunden hilft er seit Jahren aktiv beim Integrationsportfest.

Bericht: Jan Horwege

**STANDFEST**  
AOS IN STADE – Vier Jahrzehnte ein verlässlicher Partner.



Stark für Stade

Aluminium Oxid Stade GmbH  
Postfach 2269 · 21662 Stade  
www.aos-stade.de

**AOS**  
aluminiumoxid



**LINDEMANN**  
WIR BAUEN ZUKUNFT

**Individuelle Wunschfenster und Türen aus dem Hause LINDEMANN. Wir liefern und montieren für Sie.**

**Darüber hinaus bieten wir:**

- Sonnenschutz
- Carports, Balkone, Treppen
- Rollläden und Rolltore
- Vordächer, Geländer
- Einbruchschutz
- Energieberatung



**LINDEMANN BauErlebnisHaus** | [www.bauen-erleben.de](http://www.bauen-erleben.de) | Klarenstrecker Damm 16  
21684 Stade | **Telefon** 04141 526-300 | **Qualität seit mehr als 100 Jahren:** Hochbau  
Einfamilienhausbau | Metallbau | Fenster und Türen | Immobilien und Grundstücke  
Projektentwicklung

**Sporthaus Rolf**  
Ihr Thomas Rolf  
[www.intersport-rolf.de](http://www.intersport-rolf.de)  
**2 mal für Sie in Stade**  
Hökerstr. 42 und Drosselstieg 77

**INTERSPORT**

**Rolf**



**KOMPETENT  
SCHNELL  
ZUVERLÄSSIG**

**Euer Teamsportpartner vor Ort!**

**Aus Liebe zum Sport**



**CTI**  
GmbH

Ingenieurbüro für  
technische Fachplanung &  
Arbeitsschutzkoordination

[www.co-cti.com](http://www.co-cti.com)

**Service-Disziplinen**

- SiGeKo & Bauleiter
- Sicherheitsingenieure & FASI
- QM / 9001 & SCC Auditoren
- Projekt Ingenieure & Claim Manager
- Inspektoren & Konstrukteure

Büro Nord in Stade:

☎ 0 41 41 / 79 76 773

✉ [office.stade@co-cti.com](mailto:office.stade@co-cti.com)



[spk-sal.de](http://spk-sal.de)

Beratungstermine montags bis freitags  
von 8:00 bis 20:00 Uhr möglich.

**Neue Öffnungszeiten ab 04.10.2016 in allen Stellen  
außer dem Beratungs-Center Pferdemarkt:**

Montag: 08:30 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:30 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:30 Uhr  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:30 Uhr

**S Sparkasse  
Stade-Altes Land**

# Veranstaltungskalender Bützfleth Januar-Juni 2017

# Bützfleth

## 900 Jahre



## Öffnungszeiten

<b>Hansestadt Stade, Ortschaft Bützfleth:</b>	Mo., Mi. und Fr.	8:30 – 12:00 Uhr
	Do.	14:00 – 18:00 Uhr
<b>Ortsbücherei:</b>	Do.	15:00 – 19:00 Uhr
<b>Abwasserzweckverband:</b>	Mo. – Fr.	9:00 – 12:00 Uhr
<b>St. Nicolai Kirche (15. Mai – 15. September):</b>	Di. – Sa.	14:00 – 16:00 Uhr
<b>Festung Grauerort (15. April – 15. Oktober):</b>	Sonn- und Feiertags	10:30 – 17:30 Uhr
<b>Führungen um:</b>		11:30, 14:00 und 16:00 Uhr
<b>Freibad:</b>	Mo. – Fr.	5:30 – 10:00 Uhr
		14:30 – 19:00 Uhr
	Sa., So. und Feiertag	7:00 – 18:00 Uhr

## Dauertermine

<b>Gottesdienst:</b>	So.	10:00 Uhr
<b>Ortsbürgermeister Sprechstunde im DGH:</b>	jeden 1. Mi. im Monat	18:00 – 19:00 Uhr
<b>Offener Stammtisch Attraktives Bützfleth:</b>	jeden 3. Di. im Monat	19:30 Uhr
<b>Kirchengemeinde Bützfleth:</b>	Di. und Fr.	9:00 – 11:00 Uhr
	Do.	15:30 – 17:30 Uhr
<b>Seniorentreff SoVD im DGH:</b>	jeden 3. Do. im Monat	15:00 Uhr
<b>Seniorenbegegnung im DGH:</b>	Mo.	15:00 Uhr
<b>Willkommens-Café im DGH:</b>	jeden Freitag	16:00 Uhr

**Polizei Notruf: 110    Feuerwehr / Rettungsdienst: 112**



Förderverein Kita und Schule Bützfleth e.V.



**Ortsrat Bützfleth**



Mit freundlicher Unterstützung vom Attraktiven Bützfleth, Bürgerverein, Ortsrat, Handballförderverein „Die Förderer“ und Förderverein Kita & Schule Bützfleth. Erstellt von [anke.tell@gmx.de](mailto:anke.tell@gmx.de) im November 2016.

# Veranstaltungskalender Bützfleth Januar-Juni 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
02.01.		Sternsinger unterwegs (bis 05.01.)	Kirchengemeinde	Ortschaft
06.01.	17:00	Knut: Punsch gegen Weihnachtsbäume	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
08.01.	10:00	Gottesdienst mit anschl. Neujahrsempfang	Kirchengemeinde / Ortschaft	St. Nicolai Kirche
09.01.	19:00	Wildkräuterkurs „Wellness für Frauen“	Bürgerverein Bützfleth	Grundschule am Fleth
11.01.	19:00	Jahreshauptversammlung Jugendfeuerwehr	Jugendfeuerwehr Bützfleth	Gerätehaus Bützfleth
13.01.	20:00	Jahreshauptversammlung Feuerwehr	Feuerwehr Bützfleth	Gerätehaus Bützfleth
14.01.	12:30	Spendenübergabe/Helferfest	„attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort
14.01.	19:00	Königsball	Schützenverein Bützfleth	Hartlef's Gasthaus Moor
17.01.	19:00	Vortrag: „Und was essen Sie so?“	Landfrauen Kehdinger Moor	FW Asselermoor
24.01.	18:00	Jahreshauptversammlung	SoVD Ortsverband Bützfleth	Gasthaus von Stemm
27.01.	17:00	AG „Brot backen“	Landfrauen Kehdinger Moor	KGS Drochtersen
28.01.	13:00	Hallenfußballturnier der 2. Herren	TuSV - Herrenfußball	Sportzentrum Bützfleth
28.01.	18:00	Hallenfußballturnier der 1. Herren	TuSV - Herrenfußball	Sportzentrum Bützfleth
04.02.	13:00	Hallen-Kreismeisterschaft / Herrenfußball	NFV Kreis Stade	Sportzentrum Bützfleth
15.02.	14:30	Vortrag: „Die Klügere sieht nach“	Landfrauen Kehdinger Moor	Gasthaus von Stemm
16.02.		Konfirmandenfreizeit (bis 19.02.)	Kirchengemeinde	Basdahl
18.02.	18:30	Grünkohlessen	Abbenflether Wassersportverein	Gasthaus von Stemm
21.02.	19:30	Jahreshauptversammlung	Bürgerverein Bützfleth	DGH
24.02.	19:00	Skat- und Kniffelturnier	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle "Klein Helgoland"
25.02.	10:00	AG „Flexibar Workout, Pilates, ....“	Landfrauen Kehdinger Moor	Schulsporthalle Bützfleth
27.02.	19:30	Grünkohlessen	Löschgruppe Bützflethermoor	Hartlef's Gasthaus Moor
28.02.	16:00	DRK- Blutspende	DRK Ortsverein Bützfleth	DGH
01.03.	18:00	Ortsratssitzung	Ortschaft	DGH
03.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	TuSV Bützfleth	DGH
05.03.	14:30	Kinderfasching	„Frauen aus dem Moor“	Hartlef's Gasthaus Moor
06.03.	16:30	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr, Luftpistole, Jugendsportschützen	Schützenverein Bützfleth	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
06.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr und Luftpistole	Schützenverein Bützfleth	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr und Luftpistole	Schützenverein Bützfleth	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.03.	19:00	AG „Trendige Frühlingsdekoration“	Landfrauen Kehdinger Moor	Hof Petersen, Buschhörne
10.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	Schützenverein Bützfleth	Schützenhalle "Klein Helgoland"
13.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr und Luftpistole	Schützenverein Bützfleth	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
15.03.	19:30	Mitgliederversammlung	DRK Ortsverein Bützfleth	DGH
17.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	Trägerverein Bützflether Freibad	DGH
19.03.	10:00	Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden/innen	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
21.03.	15:00	Kräuterwanderung	Bürgerverein Bützfleth	Start: DGH
21.03.	19:30	Offener Stammtisch	„attraktives Bützfleth“	NN
24.03.	14:00	JHV und „Malwine“-Comedy	Landfrauen Kehdinger Moor	Hartlef's Gasthaus Moor
25.03.	9:30	Umwelttag	Bürgerverein Bützfleth/Ortschaft	Ortschaft
31.03.	18:30	Winterrundenabschlußschießen Siegerehrung Vereinsmeisterschaft	Schützenverein Bützfleth	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"

Mit freundlicher Unterstützung vom Attraktiven Bützfleth, Bürgerverein, Ortsrat, Handballförderverein „Die Förderer“ und Förderverein Kita & Schule Bützfleth. Erstellt von [anke.tell@gmx.de](mailto:anke.tell@gmx.de) im November 2016.

# Veranstaltungskalender Bützfleth Januar-Juni 2017

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
31.03.	15:00	50 Jahre KiTa Bützfleth	KiTa Bützfleth/ Ortschaft	DGH
02.04.	13:00-16:00	Flohmarkt „Alles rund ums Kind“	Flohmarktteam/ KiTa- Mütter	DGH und KiTa
13.04.	18:00	Tischabendmahl	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
14.04.	10:00	Karfreitag Gottesdienst	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
14.04.	19:00	Vernissage „Die Norddeutsche Kunst...“	Galerie kit / „attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort
15.04.	11:00-18:00	Ausstellung „Die Norddeutsche Kunst...“	Galerie kit / „attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort
15.04.	19:30	Osterfeuer	Löschgruppe Bützflethermoor	Landernweg Nord
16.04.	10:00	Osterfestgottesdienst	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
16.04.	11:00-18:00	Ausstellung „Die Norddeutsche Kunst...“	Galerie kit / „attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort
22.04.	10:30-16:00	Stauden – und Gartenmarkt 2017	„attraktives Bützfleth“ / Landfrauen Kehdinger Moor	Schulpark Grundschule am Fleth
27.04.	19:30	Anschießen Kleinkaliber	Schützenverein Bützfleth	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
29.04.		Altkleidersammlung	DRK Ortsverein Bützfleth	Ortschaft
01.05.	5:30	Saisonstart (bis 15.05. je nach Wetterlage)	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
01.05.	9:30	Fit & Fun Run 2017	TuSV Bützfleth/ Laufftreff	Sportzentrum Bützfleth
06.05.	9:00-17:00	Mopar Springflygt –Schau alter US Cars	Marcus Hörling und Team	Festung Grauerort
06.05.	16:00	„Kochen mit Wildkräutern“	Bürgerverein Bützfleth	Grundschule am Fleth
07.05.	10:00	Konfirmation	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
16.05.	19:30	Treffen der Vereine/ Offener Stammtisch	Bürgerverein Bützfleth/ „attraktives Bützfleth“	DGH
17.05.	18:00	Ortsratssitzung	Ortschaft	DGH
18.05.	7:00-9:00	Frühschwimmerfrühstück	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
18.05.	11:00	Oldtimer Schau	Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort
18.05.	16:00	Kräuterwanderung	Bürgerverein Bützfleth	Start: DGH
20.05.	10:00-17:00	13. Festungstage „Kaisers Zeiten“ ( und 21.05.)	RAG Reservisten AG Grauerort	Festung Grauerort
22.05.	16:00	Wildkräuterkurs „Giersch“	Bürgerverein Bützfleth	Grundschule am Fleth
23.05.	16:00	DRK-Blutspende	DRK Ortsverein Bützfleth	DGH
25.05.	10:00	Himmelfahrt	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
31.05.	19:00-22:00	Wohlfühlabend	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
04.06.	10:00	Pfingstfest	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
05.06.	19:00	Mitgliederversammlung	FV Kita und Schule	Grundschule am Fleth
05.06.	07:00	Bustagesreise nach Wenatex	SoVD/ Bürgerverein Bützfleth	Haltestellen
11.06.	10:00	Tauferinnerungsgottesdienst	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
11.06.	14:00	Sommerfest	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
12.06.	18:00	Wildkräuterkurs „Brennnessel“	Bürgerverein Bützfleth	Grundschule am Fleth
15.06.	7:00-9:00	Frühschwimmerfrühstück	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
18.06.	9:00	Matjesfahrt	Bürgerverein Bützfleth	Abfahrt: Penny Parkplatz
20.06.	19:30	Offener Stammtisch	„attraktives Bützfleth“	NN
23.06.	ab 18:00	„Wer Lust hat, kommt“ / Bratwurst mit Musik + Klönschnack ...	„attraktives Bützfleth“	Festung Grauerort
24.06.		Sommerfreizeit (bis 06.07.)	Kirchengemeinde	Südtirol
28.06.	19:00-22:00	Wohlfühlabend	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad

# Veranstaltungskalender Bützfleth Januar-Juni 2017

## Ansprechpartner und Anschriften der Vereine und Institutionen

Institution und Ansprechpartner	Anschrift	Telefon	Email Adresse
<b>Attraktives Bützfleth e.V.</b> Peter W. Schneidereit	Elbstr. 19 21683 Stade	☎ 04146-5272	<a href="mailto:peter.schneidereit@t-online.de">peter.schneidereit@t-online.de</a>
<b>AWSV</b> Uwe Merckens	Sandersweg 23 21680 Stade	☎ 0177 2292481	<a href="mailto:email@uwe-merckens.de">email@uwe-merckens.de</a>
<b>AZV Bützfleth/Assel</b> Wolfgang Rust	Kirchstr. 13 21683 Stade	☎ 04146-5999	<a href="mailto:azv@buetzfleth.de">azv@buetzfleth.de</a>
<b>Bürgerverein Bützfleth e.V.</b> Reinhard Ahrens	Götzdorfer Str. 167 21683 Stade	☎ 04146-5248 ☎ 0171-7516514	<a href="mailto:Ahrens167@aol.com">Ahrens167@aol.com</a> <a href="http://buergervereinbuetzfleth.jimdo.com">buergervereinbuetzfleth.jimdo.com</a>
<b>Die Förderer</b> Björn Schmidt	Sperlingsweg 4 21683 Stade	☎ 04146-909770	<a href="mailto:schmidt-buetzfleth@t-online.de">schmidt-buetzfleth@t-online.de</a>
<b>DRK Ortsverein</b> Gunda Bunge	Erlenweg 66 21683 Stade	☎ 041046-5607 ☎ 016092861232	<a href="mailto:gunda.bunge49@gmail.com">gunda.bunge49@gmail.com</a>
<b>Festung Grauerort e.V.</b> Hans-Hermann Ott	Schanzenstr. 13 21683 Stade	☎ 04146 5940 ☎ 0151 59479811	<a href="mailto:hhott@gmx.de">hhott@gmx.de</a> <a href="http://www.grauerort.de">www.grauerort.de</a>
<b>FV Feuerwehr</b> Thomas Meyer	Nicolaus Dreyer Str.20 21683 Stade	☎ 04146-908680	<a href="mailto:thomas.meyer63@ewetel.net">thomas.meyer63@ewetel.net</a>
<b>FV Jugendfußball</b> Hartmut Borchers	Libellenweg 16 21683 Stade	☎ 04146-930596	<a href="mailto:hartibuetz@gmx.de">hartibuetz@gmx.de</a>
<b>FV Kita und Schule Bützfleth e.V.</b> Kathrin Rudolph	Erlenweg31 21683 Stade	☎ 04146-9297806	<a href="mailto:ka.rudolph@gmx.de">ka.rudolph@gmx.de</a>
<b>Grundschule am Fleth</b> Kurt von Schassen	OMW 353 21683 Stade	☎ 04146-5393	<a href="mailto:schule-buetzfleth@t-online.de">schule-buetzfleth@t-online.de</a>
<b>Handballblatt</b> Peter W. Schneidereit (lokal/online)	Elbstr. 19 21683 Stade	☎ 04146-5272	<a href="mailto:peter.schneidereit@t-online.de">peter.schneidereit@t-online.de</a> <a href="http://buetzflether-handball-blatt.jimdo.com">buetzflether-handball-blatt.jimdo.com</a>
<b>Kindertagesstätte Bützfleth</b> Susann Köncke	Kirchstr. 13 21683 Stade	☎ 04146-1052	<a href="mailto:kiga-buetzfleth@ewetel.net">kiga-buetzfleth@ewetel.net</a>
<b>LandFrauen Kehdinger Moor</b> Martina Neumann	Borsteler Weg 11 21683 Stade	☎ 04146-5548	<a href="mailto:neumann.martina02@gmail.com">neumann.martina02@gmail.com</a>
<b>MIB-Miteinander in Bützfleth</b> bis auf Weiteres Kirchengemeinde	Kirchstr. 10 21683 Stade	☎ 04146-220	<a href="mailto:kg.buetzfleth@evka.de">kg.buetzfleth@evka.de</a>
<b>Ortsbücherei Bützfleth</b> Marlis Struschka	Kirchstr. 13 21683 Stade	☎ 04146-1051	<a href="mailto:struschka.marlis@gmail.com">struschka.marlis@gmail.com</a>
<b>Ortsbürgermeister</b> Sönke Hartlef	Libellenweg 9 21683 Stade	☎ 04146-5231 ☎ 0179-5164642	<a href="mailto:soenke.hartlef@buetzfleth.de">soenke.hartlef@buetzfleth.de</a>
<b>Ortschaftsverwaltung</b> Daniela Krahnke	Kirchstr. 13 21683 Stade	☎ 04146-1051	<a href="mailto:daniela.krahnke@stadt-stade.de">daniela.krahnke@stadt-stade.de</a>
<b>Ortsfeuerwehr Bützfleth</b> Heiko Cordes	Alte Chaussee 93d 21683 Stade	☎ 04146-6114	<a href="mailto:heiko-cordes@t-online.de">heiko-cordes@t-online.de</a>
<b>Parkinson Vereinigung</b> Karl-Heinz Szidat	Feldstreek 65 21683 Stade	☎ 04146-363	<a href="mailto:kuddel.s@gmx.de">kuddel.s@gmx.de</a>
<b>Schützenverein Bützfleth</b> Dieter Köhler	OMW 265 21683 Stade	☎ 04146-405	<a href="mailto:koehler-buetzfleth@t-online.de">koehler-buetzfleth@t-online.de</a>
<b>Sozialverband (SoVD)</b> Karl-Heinz Szidat	Feldstreek 65 21683 Stade	☎ 04146-363	<a href="mailto:kuddel.s@gmx.de">kuddel.s@gmx.de</a>
<b>St. Nicolai Kirchengemeinde</b> Heike Kehlenbeck	Kirchstr. 10 21683 Stade	☎ 04146-220	<a href="mailto:kg.buetzfleth@evka.de">kg.buetzfleth@evka.de</a>
<b>Trägerverein Bützflether Freibad e.V.</b> Hans-Otto Köser	Deichstr. 9 21683 Stade	☎ 04146-930044	<a href="mailto:ho.koeser@t-online.de">ho.koeser@t-online.de</a>
<b>TuSV Bützfleth</b> Jan Horwege	Hafenstr. 6 21683 Stade	☎ 04146-6344	<a href="mailto:TuSV-Vorstand@t-online.de">TuSV-Vorstand@t-online.de</a>
<b>Webmaster <a href="http://www.buetzfleth.de">www.buetzfleth.de</a></b> Jan Horwege	Hafenstr. 6 21683 Stade	☎ 04146-6344	<a href="mailto:jan.horwege@buetzfleth.de">jan.horwege@buetzfleth.de</a>
<b>Willkommens-Cafe/Flüchtlingshilfe</b> Elke Hartlef	Libellenweg 9 21683 Stade	☎ 04146-5231	<a href="mailto:soenke.hartlef@buetzfleth.de">soenke.hartlef@buetzfleth.de</a> <a href="http://www.fluechtlingshilfe-buetzfleth.jimdo.de">www.fluechtlingshilfe-buetzfleth.jimdo.de</a>